

## FACTUURVOORWARDEN

### Artikel 1

De facturen van Business Interactive Media zijn betaalbaar binnen 30 dagen te rekenen vanaf de laatste dag van de maand waarin de factuur wordt opgemaakt, op de maatschappelijke zetel van Business Interactive Media. Eventueel betwisting van de factuur moet worden geformuleerd bij aangetekend schrijven binnen acht dagen volgend op de datum van ontvangst van de factuur. De klacht vermeldt steeds de datum en het nummer van de bestwiste factuur.

### Artikel 2

Bij niet betaling van een factuur op de vervaldag, zal haar bedrag of het verschuldigde saldo, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, met 15% worden verhoogd met een minimum van 200 EUR en zal eveneens een interest verschuldigd zijn van 1% per maand.

Bij niet betaling van een factuur op de vervaldag, zullen alle openstaande facturen onmiddellijk opeisbaar worden en kunnen nog alle lopende bestellen en opdrachten worden opgeschort, onverminderd het recht op vergoeding voor de reeds geleverde prestaties en schadevergoeding, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, met 15% worden verhoogd met een minimum van 200 EUR en zal eveneens een interest verschuldigd zijn van 1% per maand.

### Artikel 3

Alle kosten betreffende wissels, onbetaalde cheques, invorderingskosten (inclusief de advocaatskosten) zijn ten laste van de klant.

### Artikel 4

De klant erkent uitdrukkelijk dat Business Interactive Media de enige houder is van de intellectuele eigendomsrechten op de prestaties die zij verricht ten gunste van de klant, ongeacht de aard van die rechten. Business Interactive Media is dus de enige houder van de auteursrechten op de artikelen, reportages, illustraties, foto's, magazine, newsletter, gids, enz. die ze levert aan de klant.

De klant verbindt zich ertoe zich te onthouden van alle handelingen die de bescherming van de intellectuele rechten van Business Interactive Media zouden kunnen belemmeren voordat die bescherming ingaat enerzijds en van ieder obstakel aan het genot ervan door Business Interactive Media nadat de bescherming is ingegaan anderzijds

### Artikel 5

In geval van betwisting zullen enkel de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel en het Vredegericht van het 1ste kanton Brussel bevoegd zijn.

## CONDITIONS DE FACTURATION

### Article 1

Les factures de Business Interactive Media sont payables dans un délai de 30 jours, prenant cours à compter du dernier jour du mois pendant lequel la facture a été émise, au siège social de Business Interactive Media. Toute contestation éventuelle doit être formulée par lettre recommandée en deux exemplaires, dans les huit jours, à compter de la date de la réception de la facture. La réclamation mentionnera toujours la date et le numéro de la facture contestée.

### Article 2

En cas de non-paiement d'une facture à l'échéance, son montant ou le solde restant dû seront majorés de plein droit et sans mise en demeure de 15%, avec un minimum de 200 EUR et un intérêt de 1% par mois sera également dû.

Le non-paiement d'une facture à l'échéance rendra toutes les factures impayées immédiatement exigibles et tous les commandes et travaux en cours seront suspendus, sans préjudice du droit à une indemnisation pour les prestations déjà fournies et à des dommages et intérêts, majorés de 15% %, avec un minimum de 200 EUR EUR et un intérêt de 1% par mois sera également dû.

### Article 3

Tous frais relatifs aux traites, chèques impayés, frais de recouvrement (en ce compris les frais d'avocats sont supportés par le client.

### Article 4

Le client reconnaît expressément que Business Interactive Media demeure seule titulaire des droits de propriété intellectuelle relatifs aux prestations qu'elle a réalisées au profit du client, quelle que soit la nature de ces droits. Business Interactive Media demeure donc seule titulaire des droits d'auteur relatifs aux articles, reportages, illustrations, photographies, magazine, newsletter, guide, etc. qu'elle fournit au client.

Le client s'engage, d'une part, à s'abstenir de tous actes de nature à entraver la protection des droits intellectuels de Business Interactive Media, si celle-ci n'est pas encore effective, et, à s'abstenir de faire obstacle à la jouissance de ceux-ci par Business Interactive Media si cette protection est effective.

### Article 5

En cas de contestation, seuls les tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et la justice de Paix du 1er canton de Bruxelles seront compétents.

business interactive media Sprl | Avenue Louise, 475 | 1050 BRUXELLES

TEL. +32(0)2 669 77 65 | FAX. +32(0)2 626 37 17 | info@bimedia.be | www.bimedia.be

BTW / TVA : BE 809 507 065 | Bank / Banque : KBC 734-0259978-27 | BIC : KREDBEBB | IBAN BE48 7340 2599 7827